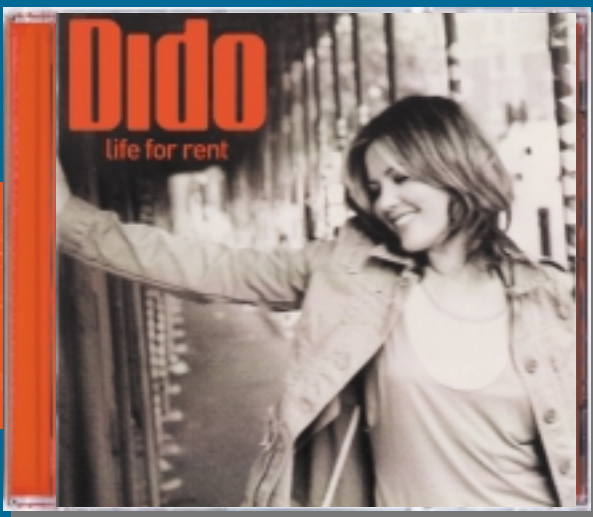


ORIGINAL

Un CD original puede contener alguno de estos indicios o todos ellos:

- Sello discográfico claramente identificado
- Información sobre licencias
- Carpetilla y gráficos de gran calidad
- Impresión a 4 colores(o más)
- Buena calidad del papel
- Código SID
- Caja de plástico o empaquetado de cartón de calidad

Un CD original siempre se fabrica con un gran nivel de calidad. La obra gráfica de la carpeta se suele realizar a cuatro o más colores (p.e. metálicos). La carpeta raramente consta de una sola hoja y a menudo es un librito de varias páginas satinadas a todo color. El CD suele presentarse en una caja de plástico y en un envoltorio o sobre de cartón de gran calidad. La música en DVD mostrará los mismos indicios que un CD más el logo de DVD.



Directrices para distinguir el producto legítimo del pirata y el falsificado elaboradas por IFPI
 © 2003 IFPI Secretariat, Enforcement Department,
 IFPI, 54 Regent Street, London, W1B 5RE UK.
 Tel: +44 (0) 207 878 7900
 Fax: +44 (0) 207 878 7990
 e-mail: enforcement@ifpi.org
 website: www.ifpi.org

¿Qué es pirata?

- Duplicación no autorizada de música de grabaciones legítimas
- Normalmente lleva un empaquetado de presentación diferente
 - A menudo son recopilaciones de grabaciones de varios artistas diferentes
 - Normalmente la calidad es pobre

¿Qué es la falsificación?

- Copiado y presentación de empaquetado para parecerse a la grabación sonora original
- Pretende engañar
 - Utilizando obra gráfica, marcas registradas y logotipos falsificados

Un CD pirata puede contener alguno de estos indicios o todos ellos:

- Sin logo del sello discográfico
- El código SID está borrado
- Sin códigos SID
- Gráficos y carpetillas de baja calidad, a menudo impresos sólo a 2 colores
- Baja calidad del papel
- Versiones promocionales
- Datos sobre marcas registradas o licencias incorrectos, incompletos o inexistentes
- Divergencias entre el disco y su empaquetado de presentación
- Errores ortográficos
- El nombre del artista o título del álbum es incompleto o queda recortado fuera del disco
- Más de un disco completo de un artista en el mismo disco
- Bajo coste
- Sin caja de plástico
- CDs, cajas de plástico y carpetillas empaquetadas por separado
- El disco es un CD-R/DVD-R



SOSPECHOSO



Un DVD pirata puede contener alguno de estos indicios o todos ellos:

- "Todos" los códigos regionales
- Etiquetas de escasa calidad que pueden despegarse
- El título de la película es incompleto o queda recortado fuera del disco
- Fecha de lanzamiento del título- la película se exhibe en ese momento en los cines
- Logos de zona 1 y caracteres chinos o cirílicos
- Errores ortográficos
- Diferencias en la carpeta relativa a información de otras películas
- Reproducción pobre de color /fotos o gráficos borrosos
- Papel de baja calidad
- No se menciona al titular de derechos o es incorrecto o ficticio
- El DVD contiene más de una película en un disco

Información incorrecta en la carpeta, referida a otros títulos, actores, productores, directores y características especiales que no guardan relación con el DVD.



SOSPECHOSO

Región 1
 Región 2
 Región 3
 Región 4
 Región 5
 Región 6

Ningún DVD legítimo se vende en "Todos" los Códigos regionales



Identificando CD/DVD pirata



Directrices para distinguir el producto legítimo del pirata y el falsificado elaboradas por MPAA / MPA
 © 2003 Motion Picture Association
 MPA / MPA Worldwide Optical Disc Office,
 15503 Ventura Boulevard, Encino, USA. CA 91436.
 Tel: +1 (818) 995 6600
 e-mail: hotline@mpaa.org
 website: www.mpa.org

ORIGINAL

Un DVD original puede contener alguno de estos indicios o todos ellos:

- Una zona específica
- Ortografía y gramática correctas
- Imágenes y gráficos de gran calidad
- Papel de gran calidad
- Fecha de lanzamiento del título
- Información de licencias claramente indicada

Un DVD original siempre se realiza con una gran calidad. El envoltorio exterior suele tener características de gran calidad, impresión a todo color y papel de gran calidad. El DVD se suele presentar en una caja de plástico o de cartón de calidad.

Códigos SID y otros identificadores



Código SID (de masterizado)
Origen de la música o película

Número de matriz

Código SID (de molde)
Origen de fabricación

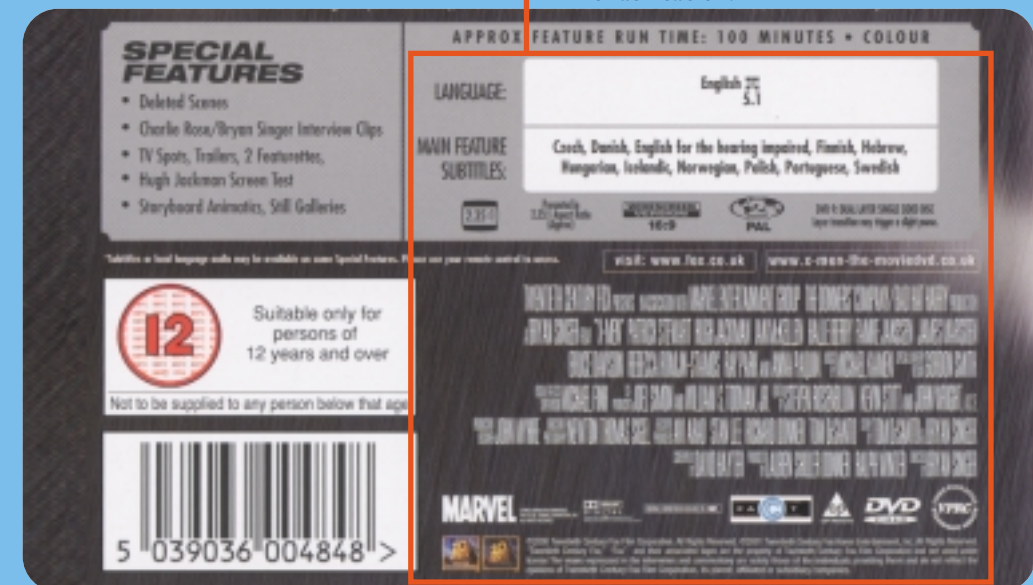
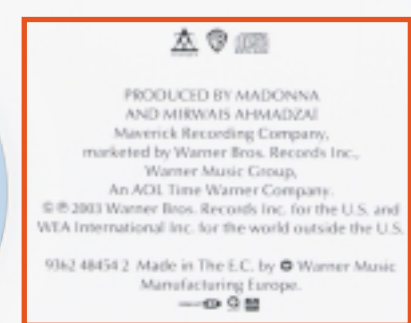
Los discos originales normalmente llevan un código SID (código de cuatro caracteres que identifica el origen de la música y su fabricación) grabado en el disco. El número de matriz cataloga el producto pero no prueba su legalidad.



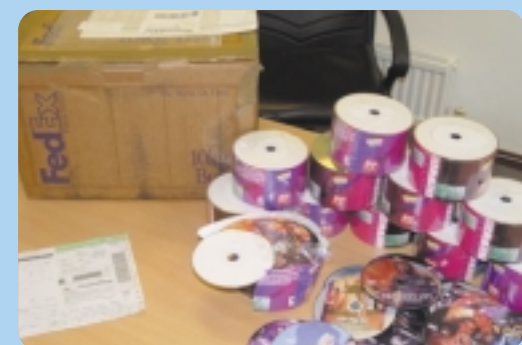
Los discos piratas normalmente han destruido o borrado los códigos SID o no los llevan.

La información de derechos de propiedad intelectual y licencias aparece claramente visible en el disco y/o las carpetillas.

Los CDs y DVDs originales muestran información completa sobre derechos y edición, que habitualmente incluye un listado de créditos, titularidad, información de licencia y país de fabricación.



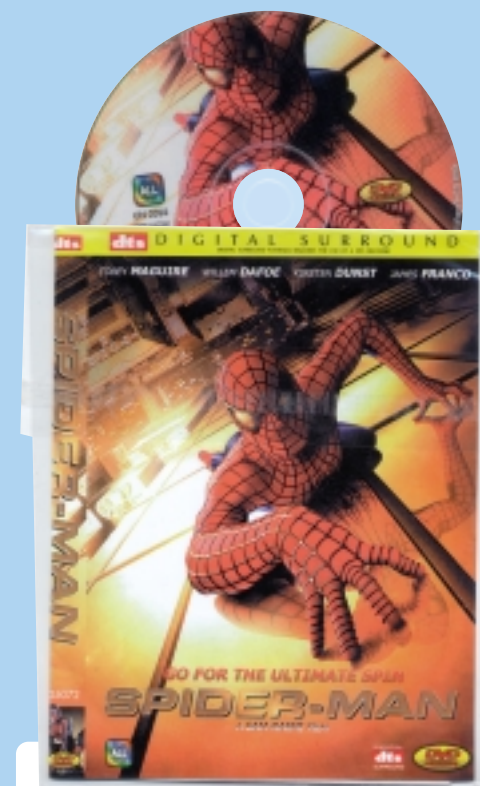
Indicios de ilegalidad



- Discos en ejes o sin cajas de plástico
- Discos, cajas de plástico y carpetillas embaladas por separado
- Discos consignados con documentación falsa, haciendo aparecer los productos como CD-Rs y DVD-Rs cuando son discos tostados o prensados.
- Música y películas de diferentes compañías enviados juntos en el mismo envío.



Errores gramaticales en los nombres o títulos y/o divergencias entre las obras gráficas de la carpetilla y el disco.



Disco y carpetilla distribuido en funda de polietileno sin caja dura.



- Inferior calidad de impresión en carpetillas, libretos y discos:
- La impresión suele ser a 2 colores
 - Reproducción pobre de color
 - Mal cortados, recortados o doblados
 - Impresos únicamente a una cara
 - Papel de baja calidad



Productos de baja calidad, con frecuencia sin su envoltorio completo, que se venden baratos, suelen ser un buen indicador de producto ilícito.

Formatos grabables



Las industrias discográfica y cinematográfica no fabrican sus productos en formatos CD-R o DVD-R.

Por consiguiente, una película o producto musical en discos grabables es enormemente sospechoso.

Típicos equipos de duplicación de CD-R o DVD-R

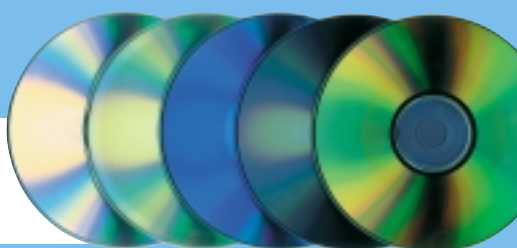
El DVD-R suele ser de un color púrpura o azul

Tanto el CD-R como el DVD-R tienen una capa de laca que les hace identificables de inmediato



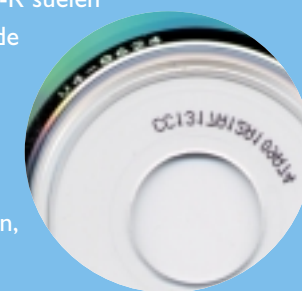
Un CD-R o DVD-R muestra un intenso "efecto arco iris" si se expone oblicuamente a la luz.

Los discos normalmente se hallan en varios colores, entre ellos el verde, azul, dorado o plateado, por ejemplo.



Los discos grabados ofrecen un cambio visible de color con respecto a la capa de laca.

El CD-R y el DVD-R suelen tener un número de lote impreso en el anillo interno. Los datos del anillo interno a menudo incluyen el volumen, capacidad y tipo de soporte.



La impresión suele ser variada, normalmente dos colores impresos en el disco o una etiqueta adhesiva de papel. A veces puede aparecer información impresa a un solo color. Generalmente la impresión es de baja calidad tanto en el disco como en el envoltorio. El artista/título o nombre de la película suele estar incompleto o queda recortado fuera del disco.

Tecnología de compresión MP3

MP3

El software de compresión utilizado más comúnmente por los piratas musicales es el MP3.

Este software comprime la información, permitiendo almacenar cantidades mayores de música en un disco.

Utilizando MP3, un CD/CD-R puede almacenar unas 11 horas de música, y un DVD más de 50 álbumes completos. El ejemplo de más abajo también contiene toda la obra gráfica y dibujos para imprimir las carpetillas y el CD.

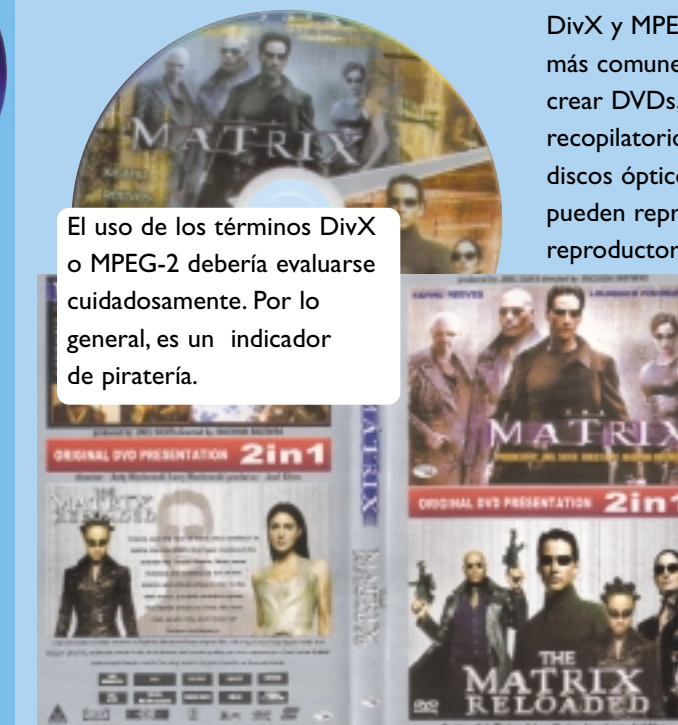
La industria discográfica no utiliza software de compresión para distribuir su producto en discos ópticos.



DivX & MPEG-2

DivX y MPEG-2 son los tipos de tecnología más comunes que utilizan los piratas para crear DVDs, CD-Rs y DVD-Rs recopilatorios con varias películas. Los discos ópticos que utilizan esta tecnología pueden reproducirse o no en un reproductor estándar de DVD.

El uso de los términos DivX o MPEG-2 debería evaluarse cuidadosamente. Por lo general, es un indicador de piratería.



La industria cinematográfica no edita varias películas en un solo DVD.